EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 2. 6. 2014
COM(2014) 436 final

Odporúčanie pre

ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2010/284/EÚ o existencii nadmerného deficitu v Českej republike

Odporúčanie pre

ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2010/284/EÚ o existencii nadmerného deficitu v Českej republike

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), a najmä na jej článok 126 ods. 12,

so zreteľom na odporúčanie Komisie,

keďže:

(1) Rozhodnutím Rady 2010/284/EÚ z 2. decembra 2009[1] sa na základe odporúčania Komisie rozhodlo, že v Českej republike existuje nadmerný deficit. Rada konštatovala, že deficit verejných financií v Českej republike mal v roku 2009 podľa plánu dosiahnuť 6,6 % HDP, teda prekročiť referenčnú hodnotu 3 % HDP stanovenú v zmluve a dlh verejnej správy mal v roku 2009 podľa očakávania dosiahnuť 35,5 % HDP, teda úroveň hlboko pod referenčnou hodnotou 60 % HDP[2].

(2) Na základe odporúčania Komisie Rada 2. decembra 2009 v súlade s článkom 126 ods. 7 ZFEÚ a článkom 3 ods. 4 nariadenia rady (ES) č. 1467/97 zo 7. júla 1997 o urýchľovaní a objasňovaní vykonania postupu pri nadmernom schodku[3] vydala odporúčanie Českej republike, aby odstránila nadmerný deficit najneskôr do roku 2013. Odporúčanie bolo zverejnené.

(3) V súlade s článkom 4 Protokolu o postupe pri nadmernom deficite, ktorý je pripojený k zmluve, Komisia poskytuje údaje na účely uplatňovania tohto postupu. Ako súčasť uplatňovania uvedeného protokolu majú členské štáty v súlade s článkom 3 nariadenia Rady (ES) č. 479/2009 z 25. mája 2009 o uplatňovaní Protokolu o postupe pri nadmernom schodku, ktorý tvorí prílohu k Zmluve o založení Európskeho spoločenstva[4], oznamovať údaje o deficite verejných financií a dlhu verejnej správy, ako aj o iných súvisiacich ukazovateľoch dvakrát ročne, a to pred 1. aprílom a pred 1. októbrom.

(4) Pri posudzovaní toho, či má byť rozhodnutie o existencii nadmerného deficitu zrušené, by Rada mala prijať rozhodnutie na základe oznámených údajov. Okrem toho by sa rozhodnutie o existencii nadmerného deficitu malo zrušiť len vtedy, keď sa v

---

1 Ú. v. EÚ L 125, 21.5.2010, s. 36.

2 Deficit verejných financií a verejný dlh za rok 2009 boli následne zrevidované na 5,8 %, resp. 34,6 % HDP.

3 Ú. v. ES L 209, 2.8.1997, s. 6.

4 Ú. v. EÚ L 145, 10.6.2009, s. 1.

prognózach Komisie odhaduje, že deficit počas prognózovaného obdobia nepresiahne referenčnú hodnotu 3 % HDP stanovenú v zmluve[5].

(5) Na základe údajov, ktoré poskytla Komisia (Eurostat) v súlade s článkom 14 nariadenia (ES) č. 479/2009 v nadväznosti na oznámenie Českej republiky pred 1. aprílom 2014, a na základe prognózy Komisie z jari 2014 možno prijať tieto odôvodnené závery:

– Po dosiahnutí vrcholnej úrovne vo výške 5,8 % HDP v roku 2009 bol deficit verejných financií v Českej republike znížený a v roku 2013, teda v lehote stanovenej Radou, dosiahol 1,5 % HDP. Toto zlepšenie bolo podnietené konsolidáciou tak na strane výdavkov, ako aj na strane príjmov, a to najmä zvýšením nepriamych daní a škrtmi vo verejných investíciách.

– V konvergenčnom programe Českej republiky na rok 2014 sa predpokladá, že deficit verejných financií vzrastie v roku 2014 na 1,8 % HDP a v roku 2015 na 2,3 % HDP, zatiaľ čo v prognóze Komisie z jari 2014 sa predpokladá, že deficit verejných financií v roku 2014 dosiahne 1,9 % HDP a v roku 2015 2,4 % HDP, ak sa vychádza z predpokladu nezmenenej politiky. Deficit by teda v priebehu prognózovaného obdobia mal zostať pod referenčnou hodnotou vo výške 3 % HDP.

– Štrukturálne saldo, teda saldo verejných financií očistené od hospodárskeho cyklu a jednorazových a iných dočasných opatrení, sa v období od roku 2009 do roku 2013 každý rok zlepšovalo v priemere o 1,4 % HDP. Vychádzajúc z predpokladu nezmenenej politiky sa na rok 2014 predpokladá jeho zhoršenie o 1 % HDP (na –1,1 % HDP) a na rok 2015 o ďalších 0,8 % HDP.

– Pomer dlhu k HDP v období rokov 2009 až 2013 vzrástol o 11,5 percentuálneho bodu na 46 %. V prognóze Komisie z jari 2014 sa predpokladá, že dlh verejnej správy v roku 2014 dočasne klesne na 44,4 % HDP a v roku 2015 sa zvýši na 45,8 % HDP.

(6) Rada pripomína, že Česká republika od roku 2014, ktorý je rokom nasledujúcim po náprave nadmerného deficitu, podlieha preventívnej časti Paktu stability a rastu a mala by svoje štrukturálne saldo udržať na úrovni svojho strednodobého cieľa alebo nad ňou.

(7) V súlade s článkom 126 ods. 12 zmluvy sa má rozhodnutie Rady o existencii nadmerného deficitu zrušiť, ak podľa názoru Rady v príslušnom členskom štáte došlo k náprave nadmerného deficitu.

(8) Podľa názoru Rady došlo v Českej republike k náprave nadmerného deficitu a rozhodnutie 2010/284/EÚ by sa preto malo zrušiť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Z celkového posúdenia vyplýva, že v Českej republike došlo k náprave nadmerného deficitu.

---

[5] V súlade so „Špecifikáciami vykonávania Paktu stability a rastu a usmerneniami k forme a obsahu programov stability a konvergenčných programov“ z 3. septembra 2012. Pozri: http://ec.europa.eu/economy_finance/economic_governance/sgp/pdf/coc/code_of_conduct_en.pdf.

Článok 2

Rozhodnutie 2010/284/EÚ sa týmto zrušuje.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené Českej republike.

V Bruseli

Za Radu
predseda